

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Wand-WCs sollten nur von Fachleuten gemäß den Herstelleranweisungen installiert werden. Unsachgemäße Installation kann zu Unstabilitäten, Instabilität oder anderen Problemen führen. | Wall-hung toilets should only be installed by professionals according to the manufacturer's instructions. Improper installation may result in leaks, instability or other problems. | Les toilettes suspendues ne doivent être installées que par des professionnels selon les instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites, une instabilité ou d'autres problèmes. | I WC sospesi devono essere installati solo da professionisti secondo le istruzioni del produttore. Un'installazione non corretta può causare perdite, instabilità o altri problemi. | Wandtoiletten mogen alleen door professionals worden geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant. Onjuiste installatie kan leiden tot lekkages, instabiliteit of andere problemen. | Los sanitarios suspendidos sólo deben ser instalados por profesionales siguiendo las instrucciones del fabricante. Una instalación incorrecta puede provocar fugas, inestabilidad u otros problemas. | Nástěnné toalety by měli instalovat pouze odborníci podle pokynů výrobce. Nesprávná instalace může vést k netěsnostem, nestabilitě nebo jiným problémům. | Zidne WC školjke smiju montirati samo stručnjaci prema uputama proizvođača. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja, nestabilnosti ili drugih problema. | Zidne WC školjke smiju montirati samo stručnjaci prema uputama proizvođača. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja, nestabilnosti ili drugih problema. | falra szerelhető WC-ket csak szakemberek szerelhetik fel a gyártó utasításai szerint. A nem megfelelő telepítés szivárgáshoz, instabilitáshoz vagy egyéb problémához vezethet. |
| Kinder sollten niemals unbeaufsichtigt in der Nähe eines Wand-WCs gelassen werden, da sie sich daran verletzen könnten oder Gegenstände in das WC werfen könnten. | Children should never be left unattended near a wall-hung toilet as they could injure themselves or throw objects into the toilet. | Les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance à proximité de toilettes murales car ils pourraient se blesser ou jeter des objets dans les toilettes. | bambini non devono mai essere lasciati incustoditi in prossimità di un WC sospeso poiché potrebbero ferirsi o gettare oggetti nel WC. | Kinderen mogen nooit zonder toezicht in de buurt van een aan de muur gemonteerd toilet worden achtergelaten, omdat zij zichzelf kunnen verwonden of voorwerpen in het toilet kunnen gooien. | Nunca se debe dejar a los niños solos cerca de un inodoro montado en la pared, ya que podrían lesionarse o arrojar objetos al inodoro. | Děti by nikdy neměly být ponechány bez dozoru v blízkosti nástěnné toalety, protože se mohly zranit nebo hodit předměty do toalety. | Djeca se nikada ne smiju ostavljavati bez nadzora u blizini zidnog WC-a jer se mogu ozlijediti ili bacati predmete u WC. | Djeca se nikada ne smiju ostavljavati bez nadzora u blizini zidnog WC-a jer se mogu ozlijediti ili bacati predmete u WC. | A gyerekeket soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni a falra szerelt WC közelében, mert megsérülhetnek, vagy tárgyat dobhatnak a WC-be. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr ordnungsgemäß angeschlossen ist und keine Leckagen aufweist. | Make sure the water supply is properly connected and has no leaks. | Assurez-vous que l'alimentation en eau est correctement raccordée et qu'il n'y a pas de fuite. | Assicurarsi che l'alimentazione idrica sia collegata correttamente e non presenti perdite. | Zorg ervoor dat de watertoever goed is aangesloten en geen lekkages heeft. | Asegúrese de que el suministro de agua esté conectado correctamente y no tenga fugas. | Ujistěte se, že je přívod vody správně připojen a že nedochází k úniku vody. | Provjerite je li dovod vode ispravno spojen i ne curi. | Prepričajte se, da je dovod vode pravilno priključen in da ne pušča. | Győződjön meg arról, hogy a vízellátás megfelelően csatlakoztatva van, és nincs-e szivárgás. |
| Schließen Sie elektrische Dusch-WCs ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker. | Connect electric shower toilets properly to the power supply and do not use damaged cables or plugs. | Raccordez correctement les WC-douche électriques au réseau électrique et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés. | Collegare correttamente i WC elettrici con doccia alla rete elettrica e non utilizzare cavi o spine danneggiati. | Sluit elektrische douchewc's goed aan op het elektriciteitsnet en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers. | Conecte correctamente los sanitarios eléctricos con ducha a la red eléctrica y no utilice cables ni enchufes dañados. | Elektrické sprchové toalety řádně připojte k elektrické síti a nepoužívejte poškozené kably nebo zástrčky. | Električni WC s tušem ispravno priključite na napajanje i nemojte koristiti oštećene kable ili utikače. | Električna stranišča s prvo pravilno priključite na električno omrežje in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev. | Az elektromos zuhany WC-ket megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és ne használjon sérült kábeleket vagy dugaszokat. |
| Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten am Dusch-WC durchführen, um Stromschläge zu vermeiden. | To avoid electric shock, switch off the power supply before carrying out any maintenance work on the shower toilet. | Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien du WC-douche pour éviter les chocs électriques. | Spegnere l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione sul WC con doccia per evitare scosse elettriche. | Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de douchewc uitvoert om elektrische schokken te voorkomen. | Apague la energía antes de realizar el mantenimiento del inodoro con ducha para evitar descargas eléctricas. | Před prováděním údržby sprchové toalety vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. | Isključite struju prije održavanja tuš WC školjke kako biste izbjegli strujni udar. | Pred vzdrževanjem straniščne školjke izklopite napajanje, da preprečite električni udar. | Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki az áramellátást, mielőtt karbantartást végez a zuhanyozó WC-n. |
| Stellen Sie sicher, dass der Wasserdruk angemessen ist, um Spritzer oder Beschädigungen des Dusch-WCs zu vermeiden. | Make sure the water pressure is adequate to avoid splashing or damaging the shower toilet. | Assurez-vous que la pression de l'eau est appropriée pour éviter les éclaboussures ou les dommages au WC-douche. | Assicurarsi che la pressione dell'acqua sia adeguata per evitare schizzi o danni al WC con doccia. | Zorg ervoor dat de waterdruk voldoende is om spatten of schade aan de douchewc te voorkomen. | Asegúrate de que la presión del agua sea la adecuada para evitar salpicaduras o daños en el inodoro ducha. | Ujistěte se, že tlak vody je přiměřený, aby nedošlo k postříkání nebo poškození sprchové toalety. | Provjerite je li pritisak vode odgovarajući kako biste izbjegli prskanje ili oštećenje WC-a s tušem. | Prepričajte se, da je pritisak vode primeren, da preprečite brizganje ali poškodbe straniščne školjke. | Ügyeljen arra, hogy a víznyomás megfelelő legyen, hogy elkerülje a zuhanyozó WC kifröccsenését vagy sérülését. |
| Halten Sie Kinder fern vom Dusch-WC und erklären Sie ihnen, dass sie es nicht als Spielzeug betrachten sollen. | Keep children away from the shower toilet and explain to them that they should not consider it a toy. | Éloignez les enfants des toilettes-douche et expliquez-leur qu'ils ne doivent pas les considérer comme un jouet. | Tenere i bambini lontani dal WC con doccia e spiegare loro che non devono considerarlo un giocattolo. | Houd kinderen uit de buurt van de douchewc en leg ze uit dat ze deze niet als speelgoed mogen beschouwen. | Mantenga a los niños alejados del inodoro de la ducha y explíquales que no deben verlo como un juguete. | Udržuje děti mimo sprchový záchod a vysvětlete jim, že by ho neměly považovat za hračku. | Djecu držite podalje od WC-kabine i objasnite im da je ne smiju gledati kao igračku. | Otroke držite stran od stranišča s prvo in jim razložite, da nanj ne smejo gledati kot na igračko. | Tartsa távol a gyerekeket a zuhanyozó WC-től, és magyarázza el nekik, hogy ne tekintsék játéknak. |